

**GOYA**  
 ¡Si es GOYA...  
 tiene que ser bueno!

**THE LATIN OPINION 16 ANIVERSARIO**  
**BALTIMORE / MARYLAND**



Ver pág 6

Somos tendencia latinoamericana

Periodismo Responsable con Compromiso Social

Vol 16 N° 348 - 07 de agosto al 04 de septiembre de 2020

**A. TONY HEPER**  
 Abogado y Consejero Legal  
 — Inmigración —  
 - Bancarrota - Testamentos.  
 - Lesiones Personales.  
 - Custodia, Separación.  
 y Divorcio.  
 - Casos Criminales.  
 - Compensación de Trabajo.  
 - Seguro Social Incapacidad.  
 - DUI/Trafico.  
**410 - 633 - 8300**  
**SE HABLA ESPAÑOL**  
 5301 Eastern Ave. Baltimore, MD 21224

**Censo 2020 en Baltimore**  
**ES FÁCIL,  
 SEGURO,  
 IMPORTANTE  
 Y TOTALMENTE  
 CONFIDENCIAL**

United States®  
**Census  
 2020**

**Fernando Armstrong**  
 Director Regional del Censo por 5ta vez y orgullosamente Hispano/Latino.

**ROMERO LAW, INC**  
**STEPHANY ROMERO**  
 ABOGADA

- INMIGRACIÓN •
- CASOS CRIMINALES •
- CASOS DE ACCIDENTE •

CONSULTAS TELEFÓNICAS  
 GRATIS TODOS LOS  
 MIÉRCOLES

LLAME PARA HACER SU CITA AL  
**862-230-1789**  
 3400 EASTERN AVE 2ND FLOOR  
 BALTIMORE, MD 21224  
 VISITE NUESTRA PAGINA WEB  
**WWW.ROMEROLAWS.COM**

**Sea  
 Censista en  
 Baltimore**  
 Ver pág. 13

**El regreso a  
 clases durante  
 a la pandemia**  
 Ver pág. 7

**¿Landlord  
 sin licencia  
 para rentar?**  
 Ver pág. 15

**Una joya en  
 una esquina  
 del corazón de  
 Butchers Hill**

**CHARM'D  
 KITCHEN**

Ver pág. 8

**U.S. Immigration  
 and Customs  
 Enforcement**

**USCIS ajusta sus tarifas para  
 ayudar a cumplir con las  
 necesidades operacionales**  
 Ver Pág. 20

**SANABRIA  
 & ASSOCIATES**

**Sanabria & Associates  
 Abogado**

**3315 Eastern Ave.  
 Baltimore, MD 21224  
 443-961-8161**

**MENSAJE A INQUILINOS  
 DE BALTIMORE EN  
 SOSOBRA**  
 Ver Pág. 15

**Estamos buscando Recolectores de Carritos** Ver pág. 5

DAY & NITE

**SIP & BITE**  
 RESTAURANT

HOMEMADE COOKING SINCE 1948

**2200 Boston St.  
 Baltimore, MD 21231  
 410-675-7077**

**Abogado de accidentes  
 de autos**

¿Tiene dolor y no sabe qué hacer  
 después de su accidente?  
 Llámenos antes de hablar con los seguros de autos  
 Nosotros le podemos ayudar.

**301-943-3095**  
 2031 Eastern Ave. Baltimore, MD 21231

# La Oficina del Censo enviará correos electrónicos a los hogares para fomentar la respuesta al Censo del 2020

La Oficina del Censo de los EE. UU. anunció que comenzará a enviar correos electrónicos a los hogares de las áreas con poca respuesta para alentarlos a que respondan al Censo del 2020.

Esta semana se enviarán millones de correos electrónicos, y el número de correos que se envíen aumentará y continuará durante septiembre. Los correos electrónicos complementan una campaña final en la que se les recuerda a las personas que respondan al Censo del 2020 por sí mismas, a la vez que los censistas comienzan a pedirles a los hogares que respondan al censo.

Los mensajes alertan a los hogares de las áreas con poca respuesta de que se está acabando el tiempo y que su respuesta al Censo del 2020 es importante para sus comunidades. Los mensajes de correo electrónico invitarán a las personas a responder por internet en [2020census.gov](https://2020census.gov).

Las personas que reciban un correo electrónico y no hayan respondido aún deben hacer clic en el enlace proporcionado y completar el censo por internet. Es fácil, seguro e importante.

Los correos electrónicos llegarán a todos



los hogares para los que la Oficina del Censo tiene información de contacto en los grupos de bloques del censo con una tasa de respuesta menor al 50 %. Esto incluirá a hogares que ya podrían haber respondido. En total, la Oficina del Censo espera enviar correos electrónicos a más de 20 millones de hogares en estas áreas con poca respuesta. Los mensajes de correo electrónico llegarán desde la cuenta [2020census@subscriptions.census.gov](mailto:2020census@subscriptions.census.gov) y les darán a los destinatarios la opción de optar por no seguir recibiendo estos mensajes en el futuro. La Oficina del Censo también está considerando enviar mensajes de texto a las áreas de poca respuesta.

El éxito reciente de la Oficina del Censo al contactar a hogares por correo electrónico para que participaran en la Encuesta del Pulso de los Hogares impulsó a la agencia a incluir estos métodos para promover el Censo del 2020. Este método de contacto ayudará a aumentar las tasas de respuesta y a disminuir la necesidad de realizar seguimientos en persona.

La Oficina del Censo continúa considerando el uso de mensajes de texto y hará un anuncio antes de implementar este tipo de extensión comunitaria. Además de enviar correos electrónicos a los hogares, la Oficina del Censo está mejorando

sus esfuerzos de extensión comunitaria durante este último empujón para alentar a todas las personas a responder al censo por internet, por teléfono o por correo. La Oficina del Censo anunció recientemente que ha lanzado la Asistencia Móvil con el Cuestionario, un programa que ofrece ayuda para responder en lugares tales como tiendas de comestibles y farmacias en las áreas con poca respuesta.

Además, la Oficina del Censo ha ampliado su publicidad pagada con el lanzamiento de una serie de nuevos anuncios que tienen como propósito aumentar la respuesta por internet, alcanzando un total de 45 idiomas que no son inglés que reciben cierto nivel de apoyo de publicidad pagada.

Los hogares tienen hasta el 31 de octubre para responder al Censo del 2020. Sin embargo, los censistas ya han comenzado con los seguimientos de hogares que aún no han respondido en áreas seleccionadas y comenzarán con los seguimientos de hogares en toda la nación en agosto.

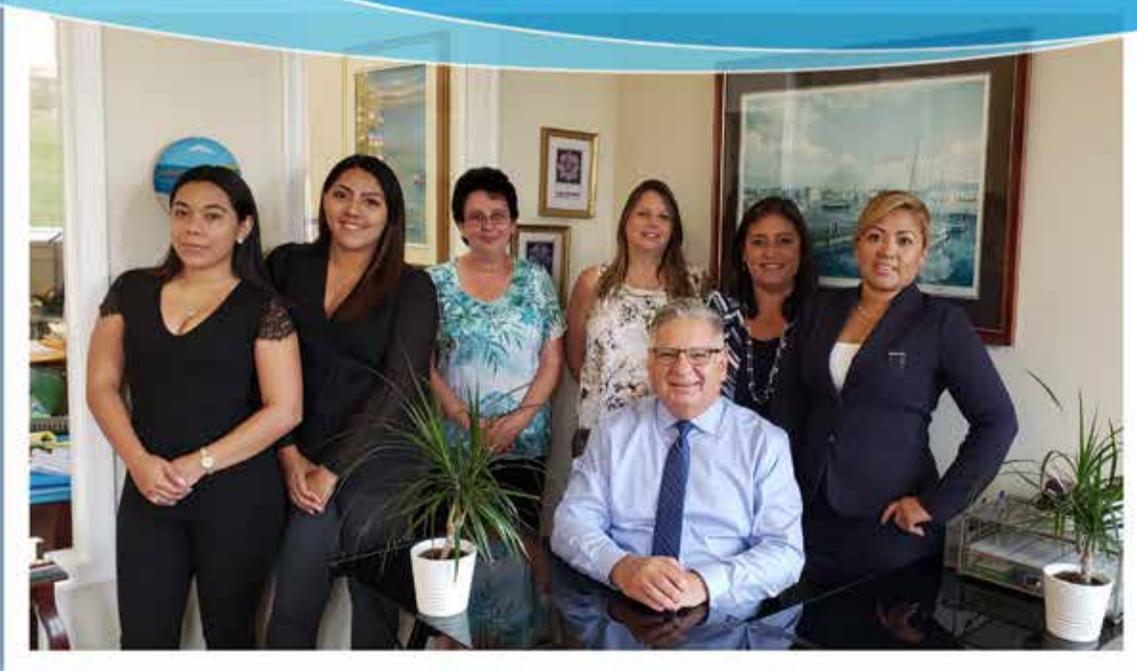
No hay un comunicado de prensa asociado con este anuncio. Hoja de Novedades solamente.

Abogado y Consejero Legal

## A. TONY HEPER

Oficina legal de:  
**Inmigración**

- Bancarrota - Testamentos -
- Lesiones Personales -
- Custodia, Separación y Divorcio -
- Casos Criminales -
- Compensación de Trabajo -
- Seguro Social Incapacidad -
- DUI/Trafico -



5301 Eastern Ave. Baltimore, MD 21224

Teléfono: 410 - 633 - 8300 / Fax: 410 - 633 - 6347

# En noviembre La vacuna de Moderna contra el Covid-19 podría estar lista



El laboratorio estadounidense Moderna ha informado que posiblemente en el venidero mes de noviembre la vacuna contra el Covid-19 podría estar lista. Ya dicha empresa inició la fase 3 del ensayo clínico, un proceso en el que participarán unas 30.000 personas en total de diferentes partes de Estados Unidos. Las pruebas llegan tan sólo seis meses después de haber logrado la secuencia del virus. Al respecto, el doctor Anthony Fauci, director del Instituto Nacional de Alergia y Enfermedades Infecciosas (NIH), sostuvo que con esta vacuna se quiere batir un “récord mundial” de velocidad de desarrollo. Los responsables del laboratorio indicaron que la prioridad es la velocidad, pero sin comprometer la seguridad. De ir todo según sus previsiones, podría haber

cientos de miles de dosis para principios del próximo año. Por su parte, el máximo responsable de Estados Unidos en enfermedades infecciosas, Anthony Fauci expresó su preocupación sobre la seguridad de las vacunas contra el coronavirus covid-19 que se están elaborando en Rusia y China. Fauci afirmó que es poco probable que su país utilice una vacuna desarrollada por uno de estos países, donde los sistemas reguladores son más opacos que en Occidente. “Espero que los chinos y los rusos realmente estén probando la vacuna antes de administrársela a alguien”, dijo durante una audiencia en el Congreso el pasado 31 de julio. “Las afirmaciones de que tienen una vacuna lista para distribuir antes de hacer las pruebas son, cuanto menos, problemáticas”, añadió.

## La página de mayor tráfico en Central Maryland

Somos Tendencia Latinoamericana

[www.latinopinionbaltimore.com](http://www.latinopinionbaltimore.com)

Facebook Latin Opinion | Twitter @LatinOpinionB | Instagram @latinopinion | LinkedIn Latin Opinion



**NOSOTROS SOMOS CREATIVOS Y CONTAMOS**

*El Censo es fácil, importante y seguro!*

10 preguntas, 10 minutos, 10 años. Como Consejo de las Artes de Baltimore, nosotros estamos comprometidos en enfocarnos y educar sobre la importancia de tener un conteo completo del Censo de nuestra comunidad creativa. Forma parte del Censo y dale forma a tu futuro.

Completa el Censo. Participa y di **“YO CUENTO!!”**

Dale forma a tu futuro  
EMPIEZA AQUÍ >

United States®  
**Census 2020**

[2020census.gov](http://2020census.gov)



CANTON, MARYLAND



### La mejor Torta de Cangrejo

- Especialidad en comida griega y mediterránea
- Servimos desayunos, almuerzos y cenas
- Desayuno frente al agua
- Cervezas y vinos

Fundado en 1948

**ABIERTO  
TODO EL DÍA**



DAY & NITE

2200 Boston Street  
Baltimore, MD 21231  
(410) 675-7077

info@sipandbite.com  
www.sipandbite.com  
Abierto 24 horas

(a excepción de 5:00 a.m. a 7:30 a.m.)

**ORDENE LA ENTRAGA LLAMANDO AHORA AL  
(410) 675 7077**

**VISITA NUESTRO WEBSITE  
WWW.SIPANDBITE.COM**

**NOS ENCARGAREMOS DE  
LA COMIDA CUANDO  
LO NECESITE**



*¡Cuidate  
y quédate  
en casa!*

**ABIERTO  
TODO EL DÍA**

ORDENE LA ENTREGA  
LLAMANDO AHORA AL  
**(410) 675 7077**

VISITA NUESTRO WEBSITE  
**WWW.SIPANDBITE.COM**



**ESC Federal**

**ESTA BUSCANDO**

**RECOLECTOR DE CARRITOS**

**\$11.75/HR.**  
**Tiempo Completo**

**En Nottingham, MD**

*Se requiere disponibilidad los fines de semanas!*

**Llamar al: 410-963-9102**

**PUYANG & ASSOCIATES**

**SERVICIOS LEGALES DE INMIGRACIÓN**  
-Abogados de inmigración-

**¡Su primera consulta es gratis!**

Corte de Apelaciones de Maryland \ U.S. Corte de Distrito de Maryland  
Corte de Apelaciones del Distrito de Columbia  
Miembro de la Asociación de Abogados de Inmigración (AILA)

- Representación en las cortes de inmigración: deportación y cancelación de remoción, apelaciones, asilo y refugio o mociones para reabrir casos.
- Aplicaciones de Certificado Laboral (PERM) por parte de patrocinios.
- DACA, TPS y Permisos de Trabajo.
- Naturalización y ciudadanía.
- Peticiones de Residencia Permanente para cónyuges, hijos, padres, hermanos o prometidos.
- Peticiones de Perdón Provisional a la Presencia Ilegal para familiares de ciudadanos estadounidenses.
- Todos los otros tipos de casos de inmigración.

**Línea en español 443-401-6322**  
**Víctor H. Ramírez Olaya**

**PUYANG & ASSOCIATES, LLC**  
5602 Baltimore National Pike, Suite 208, Baltimore, MD 21228  
(I-695 - Salida 15A (Ruta 40 East) - a dos cuadras)  
Teléfono (410) 747-7575 (English); Fax (410) 747-4177  
[www.puyanglaw.com](http://www.puyanglaw.com) / [victor@lawppa.com](mailto:victor@lawppa.com)

**COMITÉ LATINO DE BALTIMORE**

**REUNION MENSUAL**

Te invitamos a entrar a nuestra pagina de Comite Latino De Baltimore que transmitira en vivo el proximo jueves, si lo compartes y le das like automaticamente entras en una rifa para ganar un premio sorpresa no te lo pierdas.

Agosto 13 2020  
6:00 PM - 7:00PM

[comitelatinodebaltimore@gmail.com](mailto:comitelatinodebaltimore@gmail.com)

**Glory Pharmacy**

**La Nueva Farmacia de los Latinos en Highlandtown**

3404 Eastern Ave. Baltimore, MD 21224  
Al lado opuesto del Banco de America en la esquina de la Eastern Ave. y Highland Ave.  
Tel: 410-522-1678  
Fax: 410-522-1403

- + Equipos Médicos
- + Prescripciones
- + Reabastecimiento de prescripciones
- + Vitaminas
- + Medicinas de venta libre
- + Con o sin seguro

- + Notario Público
- + Copias
- + Fax

*Su socio confiable para la salud*  
*Enviamos dinero a todas las partes del mundo*

**Horario**  
**Lunes a viernes:**  
9:00 am a 6:00 pm  
**Sábados:**  
9:00 am a 3:00 pm



Maryland Attorney General's

COVID-19 Access to Justice Task Force

## Órdenes de Desalojos

El Grupo de Trabajo COVID-19 del Procurador General, el Fiscal General de Maryland Brian Frosh, solicita al Gobernador Hogan, extender las órdenes ejecutivas para proteger a los habitantes de Maryland, de la amenaza de desalojo y cobro de deudas.

En nombre de Justice Task Force COVID-19 del Procurador General, Brian E. Frosh, envió una carta al Gobernador Larry Hogan, solicitando que el Gobernador extienda y expanda sus Órdenes Ejecutivas sobre desalojo, cobro de deudas y servicios públicos. El Grupo de trabajo solicitó la extensión para proporcionar a los Marylanders la protección que tanto necesitan como resultado de COVID-19.

La extensión de las órdenes ejecutivas es crítica porque las condiciones subyacentes a la incapacidad de los Marylanders para pagar el alquiler y la deuda del consumidor, permanecen en gran medida sin cambios.

“La pérdida de empleo e ingresos debido a COVID-19 ha resultado en una deuda creciente y la amenaza de desalojo para cientos de miles de habitantes de Maryland”, dijo el Fiscal General Frosh. “La pandemia continúa sin cesar, y es fundamental que los residentes de Maryland que sufren, tengan la oportunidad de permanecer en sus hogares y mantener las luces encendidas”.

### Específicamente Justice Task Force, solicitó al Gobernador:

Que modifique su orden de desalojo y cobro de deudas para que, en lugar de exigir a los inquilinos en gran parte auto-representados que carguen con la carga de probar las dificultades del COVID-19 para evitar el desalojo, y la orden brinde a los Marylanders una protección efectiva contra la pérdida de sus hogares y posesiones en medio de este caos público de salud y crisis económica; Aumentar la cantidad de asistencia para el alquiler y la financiación de la asistencia jurídica civil; Renovar la prohibición contra el corte de servicios públicos, otros

servicios residenciales y cargos por mora actualmente programados para finalizar el 1 de agosto; y asegúrese de que las órdenes ejecutivas sobre desalojos, cobro de deudas y servicios residenciales permanezcan en vigencia hasta el 31 de enero de 2021 o hasta que la pandemia se establezca lo suficiente como para permitir que los Marylanders regresen al trabajo y tengan los recursos adecuados para pagar el alquiler y los gastos de la vida diaria.

Según un informe del Instituto Aspen, aproximadamente 330,000 Marylanders están en riesgo de desalojo. En su carta al gobernador Hogan, Justice Task Force, señaló que incluso bajo la moratoria, las organizaciones civiles de asistencia legal continúan brindando servicios de primera línea mientras ayudan a los Marylanders más vulnerables a evitar amenazas de desalojos ilegales o cortes de servicios públicos. Sin embargo, estas organizaciones pueden ayudar sólo a una fracción de los inquilinos que enfrentan procesos de desalojo, incluso bajo los niveles de financiación anteriores a COVID-19. Sin recursos adicionales para compensar las reducciones de fondos, podrán ayudar incluso a menos individuos y familias.

El grupo Justice Task Force, envió una carta a los jueces principales del Tribunal de Apelaciones y al Tribunal de Distrito de Maryland, solicitando que el Tribunal extienda su moratoria sobre acciones de desalojo y casos de cobro de deudas hasta el 31 de enero de 2021.

El grupo Justice Task Force COVID-19 del Procurador General, en asociación con la Comisión de Acceso a la Justicia de Maryland, reúne a líderes de alto nivel, con experiencia en una miríada de sectores, incluyendo salud, recuperación de desastres, negocios, gobierno, vivienda y muchos otros para enfrentar los nuevos desafíos, que actualmente enfrentan muchos habitantes de Maryland como resultado de la pandemia.

# ¡CORRE POR EL ROJO!!

## El sábado 8 de agosto para la Cruz Roja Americana. Carrera virtual.



Una carrera virtual significa que usted elige su curso y el tiempo, para correr o caminar, su lugar y su ritmo.

Te invitamos a que te ates tus zapatos para correr!

¡Sal al aire libre o súbete a una cinta mecánica y únete a nosotros! para apoyar el alivio de desastres de la Cruz Roja Americana.

“Todos los ingresos beneficiarán la misión de la Cruz Roja Americana”.

### ¿DE QUÉ SE TRATA?

Corre por la Red Virtual Race, organizada por la Cruz Roja Americana de Maryland Central.

### ¿CUÁNDO?

Sábado 8 de agosto de 2020, entre las 7 a.m. y las 7 p.m.

### ¿QUIENES PUEDEN PARTICIPAR?

Corredores en cualquier lugar, que quieran correr para apoyar a la Cruz Roja Americana y ayudar a recaudar fondos para alivio de huracanes 2020.

### ¿DONDE?

¡En cualquier lugar!

La Cruz Roja Americana de Maryland

Central está organizando su Carrera inaugural para la Carrera Virtual Roja, que incluye una distancia de 10K, 5K y 1M. Los ingresos de esta carrera contribuirán a la misión de la Cruz Roja Americana.

Los Participantes pueden correr en cualquier momento de ese día y usar la aplicación RaceJoy para rastrear y enviar, o usar un teléfono, un rastreador de ejercicios o una lectura de cinta mecánica de correr, para mostrar su distancia y tiempo.

Precio de los boletos:

- Distancia de 10k: \$45
- Distancia de 5k: \$35
- 1M de distancia: \$25
- Paquete multifamiliar de 4: \$100
- Paquete multifamiliar de 5: \$125
- Paquete de 6 familias múltiples: \$150
- Paquete de 7 multifamiliares: \$175

Inscríbese hoy! para recibir su camisa oficial de la carrera.

Si tiene interés en apoyar este evento como patrocinador, comuníquese con:

Misty Bruce en [misty.bruce@redcross.org](mailto:misty.bruce@redcross.org) o al número telefónico: 410-512-7365

Te veremos en la línea de la meta virtual!



## RUN FOR THE RED

### VIRTUAL RACE

August 8, 2020

American Red Cross  
Central Maryland

### LatinOpinion Baltimore

La página de mayor tráfico hispano en central Maryland

Anúnciate con Nosotros  
[marina@latinopinionbaltimore.com](mailto:marina@latinopinionbaltimore.com)  
443 500 7331

¡ÚNETE VIRTUALMENTE CON NOSOTROS!

Ajunté, Julio 6: 6:00 PM  
Martes, Julio 14: 12:30 PM

¡CONOZCA MÁS VISITANDO: [BALTIMORE.ORG](http://BALTIMORE.ORG)

INVIERTIENDO EN EL FUTURO DE LA

La Junta Electoral del Transporte Regional de Baltimore (BRTD) tiene un plan para el transporte de la región y nosotros queremos conocer lo que usted piensa en una creación virtual pública e interactiva con comentarios.

Julio 06

Estadísticas COVID-19 en Maryland

69,904

Casos Confirmados

272

Nuevos Casos

3,243

Muertes

VISITA LA PÁGINA DE MAYOR TRAFICO HISPANO EN CENTRAL MARYLAND

www.latinopinionbaltimore.com



### Ernesto Casillas

Colaborador de la Sección Consular de la Embajada de México

# El regreso a clases durante la pandemia

Debido a los estragos del COVID-19, las familias atraviesan por momentos de incertidumbre en muchos aspectos de su vida diaria, y dentro de las tantas preocupaciones que embargan a la comunidad mexicana y latinoamericana en medio de la pandemia, el tema del regreso a clases de hijos e hijas es uno que genera, seguramente, infinidad de preguntas y temores por igual. Y no es para menos, debido a que eso que está de por medio es algo tan valioso como la educación de los niños, quienes son el futuro de nuestra sociedad.

Al identificar esta inquietud, la Sección Consular de la Embajada de México en Washington, D.C. organizó una sesión informativa para abordar la cuestión del regreso a clases durante la pandemia, y los retos y consejos para madres, padres y estudiantes bajo este escenario. En dicha sesión —realizada a través de Facebook Live—

contamos con la participación de la Dra. Marcianna Rodríguez, experta en educación del sistema escolar del Condado de Anne Arundel, quien compartió con la comunidad información importante sobre cómo se dará ese retorno a las escuelas, las implicaciones de los modelos de enseñanza discutidos por las autoridades, y el porqué de la importancia de la participación de los padres en la vida escolar de los hijos.

Hay mucha ansiedad y preocupación en las familias por el regreso a clases de los menores, nos dijo la Dra. Rodríguez. Esto debido a una conjunción de factores que impactan tanto a padres y estudiantes, que van desde lo puramente académico, como es saber de qué manera las escuelas retomarán la enseñanza, hasta cuestiones extracurriculares, donde se toman en cuenta las condiciones propias de cada estudiante y su entorno. En cualquier caso, familias y profesores deberán redoblar

esfuerzos para lograr que la experiencia académica de los estudiantes sea la mejor bajo cualquier circunstancia.

En nuestra región, salvo por algunos planes que siguen en revisión, el regreso a clases de nuestros hijos se perfila que sea de manera virtual, en un principio, con clases a distancia haciendo uso de las herramientas tecnológicas. Algunos distritos escolares, como el de Montgomery, en Maryland, y Fairfax, en Virginia, han anunciado que este próximo año escolar empezará con clases en línea, a iniciar el 31 de agosto y el 8 de septiembre, respectivamente. Estas decisiones de las autoridades, que buscan un balance entre la salud y el bienestar de estudiantes y profesores, dejan en manos de los padres llevar por buen camino la educación de los hijos mientras estos permanecen en casa.

Por ello, la participación activa de los padres de familia en la vida escolar de los hijos se vuelve más necesaria hoy en tiempos de pandemia. La Dra. Rodríguez nos decía que un mayor involucramiento de los padres en asuntos escolares se traduce en mejores comportamientos y actitudes positivas de los hijos hacia la escuela, lo que los ayuda a apreciar la importancia de la educación. Esto a su vez se refleja, como resultado, en una

mayor motivación de los estudiantes hacia las clases y, por ende, mejores calificaciones.

Si bien es cierto que el aprendizaje en el aula, de manera presencial, es insustituible, también recordemos que la educación en línea no es algo nuevo en absoluto, ya que es una tendencia que viene de años atrás, y que en estos días se ha visto acelerada por el confinamiento. Hay que adaptarnos, como familias, a esta nueva realidad.

Ayudemos y animemos a nuestros hijos mientras estudian desde casa, acerquémonos a ellos, que sientan nuestro apoyo en cada momento. Que vean que la educación es lo más importante que podemos dejarles. La comunicación con ellos también es fundamental, así como lo es hablar con el profesor o consejero escolar cuando las cosas no van bien o pueden mejorar. Recordemos, además, que las escuelas están obligadas por ley a comunicar toda información relevante a los padres en su idioma.

“La escuela es un organismo vivo, desde que inicia el día, hasta que termina”, en palabras de la Dra. Rodríguez. Como tal, hagamos de ellas el mejor recurso para mejorar como comunidad y salir adelante todos.

Quienes deseen ver la sesión informativa, pueden hacerlo aquí: <https://afly.co/mzf3>

## ESCALA CON CALA

# ¿Qué pasó con las predicciones para 2020?

En enero de 1932, la revista *Technology Review*, del Instituto Tecnológico de Massachusetts (MIT), publicó: “Interpretar los eventos del pasado es el único método válido para predecir el futuro. La importancia de la tecnología es haber liberado el pensamiento humano”.

Antes de terminar el año pasado, leímos decenas de predicciones tecnológicas, laborales y sociales sobre 2020. Y entonces llegó la pandemia.

Por ejemplo, LinkedIn auguró que el “trabajo flexible” no sería ya un “privilegio de unos pocos”, sino una demanda generalizada, incluyendo la redefinición de una nueva relación con la oficina. Por causas completamente distintas, su análisis se confirmó.

La crisis del coronavirus nos ha obligado a encontrar soluciones para mantener a flote la economía. Todo lo que ya existía, más nuevas herramientas implementadas en tiempo récord, han permitido a millones de personas conservar sus empleos. En Europa, la jornada laboral de cuatro días parecía imposible... hasta que llegó el Covid-19 y algunas empresas tuvieron que renegociar salarios (y con ellos, las horas y días de trabajo).

Otro pronóstico de LinkedIn preveía que hablaríamos más abiertamente en el trabajo sobre la salud mental. Aquí también acertaron, pero, de nuevo, bajo el influjo del virus.

Como reconoce la Organización Mundial de la Salud, la depresión y la ansiedad cuestan a la economía mundial un billón de dólares cada año. El dato es de mayo de 2019, así que multiplíquese ahora para obtener un mejor acercamiento a la realidad.

### Por Ismael Cala

[www.Cala.Academy/](http://www.Cala.Academy/) / @cala  
Periodista, escritor,  
productor, presentador de  
radio y televisión, autor  
inspiracional y conferencista



La falta de profesionales de la salud también estaba en la lista: “Se calcula que el déficit ascenderá a 18 millones de trabajadores en los próximos 10 años”. No es un tema nuevo, pero sí el fondo de la cuestión en muchos países —no solo los pobres—, cuyos sistemas han mostrado ineficiencias.

En los aciertos (y también en los fallos) está presente nuestra relación con el mundo VUCA (volátil, incierto, complejo y ambiguo). La anticipación a sucesos, eventos y procesos no es magia ni adivinación, sino un análisis científico para el que debemos prepararnos cada día.

Y luego está un factor fundamental, la resiliencia humana, que nos permite actualizar constantemente nuestras capacidades para garantizar la subsistencia.

¿En qué erraron las previsiones hasta mitad de 2020? Se esperaba la salida del mercado de alguna gran plataforma de streaming por el exceso de ofertas. De momento, la realidad marca otro camino: un mayor consumo.



# Una joya en una esquina del corazón de Butchers Hill

Charmd Kitchen, es una joya de delicatesses en el corazón histórico de Butchers Hill, entre la Pratt St y S Chester St. El acogedor lugar ofrece desayunos y almuerzos, con un menú de variada comida estadounidense e italiana.

Los propietarios Andrew y Lindsay Crumme, tuvieron la proyección de crear éste acogedor lugar con fines de brindar al hermoso vecindario, un lugar agradable y hacer de esa esquina un ambiente acogedor, relajante y cómodo para el amigable y tranquilo vecindario de butchers hill y fells Point.

### ¿Dónde encontrarlos?

Butchers Hill 123 S. Chester Street  
Baltimore, MD 21231  
(Esquina de E Pratt St. / con S Chester St.)  
Lunes a Viernes de 7 a.m. a 10 p.m.  
Sábados y Domingos de 8 a.m. a 10 p.m.  
**CONTÁCTELOS:** (443) 627-8369  
info@charmedkitchen.com  
Instagram: @charmdkitchen  
Facebook: Charmed Kitchen  
www.charmedkitchen.com



Making hoax threats to target and attack people at schools and other public places is a serious crime.

It drains law enforcement resources and causes distress or injury to first responders and victims.

It also costs the taxpayers a lot of money—up to thousands of dollars.

You can be sentenced to up to five years in prison for making hoax threats.

# IT'S NOT A JOKE.

## #THINKBEFOREYOUPOST

www.fbi.gov



**Línea directa del  
CORONAVIRUS**



Si está experimentando fiebre o síntomas respiratorios que cree que podrían estar relacionados con el coronavirus, llame a nuestro equipo de profesionales de servicios de salud bilingües al número abajo.  
Disponible en inglés y español



**667-600-2314**

Lunes - Viernes, 9 am - 5 pm



**ESPERANZA  
CENTER**

CATHOLIC CHARITIES IN ACTION

**COMPRA MARYLAND SEMANA LIBRE DE IMPUESTOS  
DEL 9 AL 15 DE AGOSTO, 2020**



**NO SE PAGA IMPUESTO A LA  
VENTA EN DETERMINADA ROPA  
Y ZAPATOS CON PRECIO DE  
\$100 O MENOS. TAMPOCO  
PAGUES IMPUESTOS EN LOS  
PRIMEROS \$40 DE LA COMPRA  
DE MOCHILA.**

**WWW.MARYLANDTAXES.GOV**  
MARYLAND COMPTROLLER PETER FRANCHOT

**RECURSOS PARA CASOS  
DE DESALOJO DE VIVIENDA**

La detención de los desalojos finalizó el 25 de julio.  
Si se enfrenta a un desalojo, en los siguientes sitios encontrará recursos para ayudarlo:

**PUBLIC JUSTICE CENTER**

Teléfono: (410) 625 - 9409  
Email: [info@publicjustice.org](mailto:info@publicjustice.org)  
1 North Charles Street, Suite 200  
Baltimore, MD 21201

**BALTIMORE CITY OFFICE  
OF CIVIL RIGHTS**

Teléfono: (410) 396 - 3141  
Email: [civilrights@baltimorecity.gov](mailto:civilrights@baltimorecity.gov)  
7 E. Redwood St. 9th Floor  
Baltimore, MD 21202



**80 EMPLEOS DISPONIBLES**

**como controlador de tráfico  
en el área de baltimore**

**\$14.14 la hora + overtime +  
seguro de salud + 401k y  
5 días de enfermedad pagados**

**para más información contactar a  
Andres al (240) 716 9915**



## ¿Decidió ir a un lugar público? Cuestiones a considerar antes de salir

Como comenzaron a abrir las comunidades y los negocios en los Estados Unidos, probablemente esté pensando en retomar algunas actividades, hacer mandados, y asistir a eventos y congregaciones. No existe el modo de eliminar por completo el riesgo de infección, por lo que es importante conocer los riesgos y saber qué hacer para estar lo más seguro posible.

Las personas con mayor riesgo de enfermarse gravemente a causa del COVID-19 y sus convivientes deberían considerar su nivel de riesgo antes de si piensa salir y asegurarse de tomar las medidas necesarias para protegerse. Considere evitar las actividades donde se dificulta tomar medidas de protección, como las actividades donde no es posible respetar el distanciamiento social.

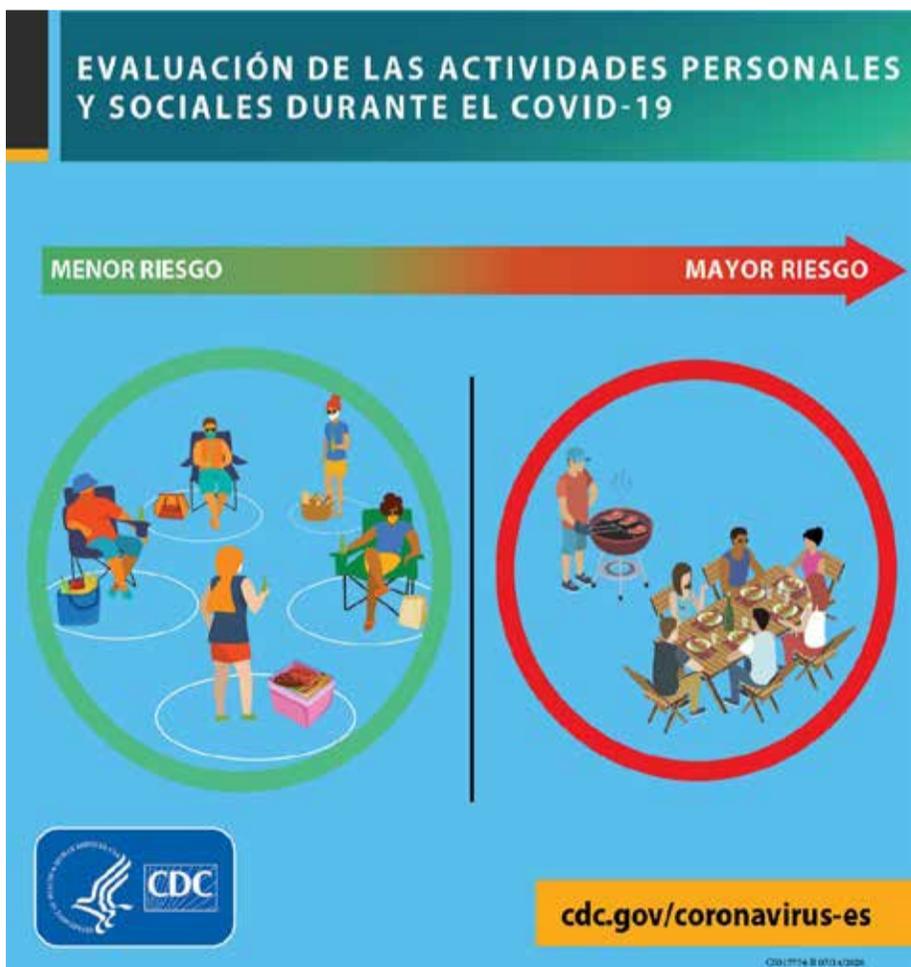
Todos deberían tomar medidas para evitar ser infectado por el COVID-19 y prevenir su propagación para poder protegerse a sí mismos y proteger a sus comunidades y a las personas con mayor riesgo de enfermarse gravemente.

En general, cuanto más sean las personas con las que interactúa, cuanto más cerca interactúen y cuanto más dure la interacción, mayor será el riesgo de infectarse y propagar el COVID-19.

- Si decide participar en actividades públicas, siga protegiéndose con las medidas preventivas cotidianas.
- Tenga estos artículos a mano y úselos cuando salga: una mascarilla de tela, pañuelos desechables y un desinfectante de manos con al menos un 60 % de alcohol, si es posible.
- En lo posible, evite a las personas que no usan mascarillas o pídale a quienes lo rodean que usen mascarillas.

**¿Está pensando en reunirse personalmente con familiares y amigos? Aquí tiene algunas cosas a tener en cuenta para que el encuentro sea lo más seguro posible:**

- Cuándo postergar o cancelar una visita
- Postergue o cancele una visita si usted o su visita tienen síntomas de COVID-19 o han estado expuestos a alguien con COVID-19 en los últimos 14 días.
- Todas las personas que han tenido



contacto cercano con una persona infectada por COVID-19 deberían quedarse en casa y controlar sus síntomas.

En general, cuanto más sean las personas con las que interactúa, cuanto más cerca interactúen y cuanto más dure

la interacción, mayor será el riesgo de infectarse y propagar el COVID-19. Así que, piense en lo siguiente:

- ¿Con cuántas personas tendrá que interactuar?
- ¿Puede mantener 6 pies de distancia con respecto a otras personas?
- ¿Estará al aire libre o en un espacio interior?
- ¿Cuánto tiempo pasará en contacto con otras personas?

Aliente el distanciamiento social durante la visita

- Asegúrese de que el espacio o la sala en la que se reúnen esté bien ventilado (por ejemplo, con puertas y ventanas abiertas) y sea lo suficientemente grande como para propiciar el distanciamiento social.
- Disponga las mesas y sillas de manera que propicien el distanciamiento social. Las personas que conviven pueden estar juntas en grupo y no necesitan mantener una distancia de 6 pies.

- Considere realizar actividades en las que se puede mantener el distanciamiento social, como arte con tizas en la acera o juegos en el patio.

- Trate de evitar el contacto cercano con la visita. Por ejemplo, no se estrechen las manos, golpeen codos ni se abracen. En lugar de ello, saludense de lejos y verbalmente.

En lo posible, evite a las personas que no usan mascarillas o pídale a quienes lo rodean que usen mascarillas.

- Considere llevar una lista de las personas que visitó o que lo visitaron y cuándo se visitaron. Esto ayudará con el rastreo de contactos en caso de que alguno se enferme.

- Proponga a los visitantes que traigan su propia comida y bebida.

Limpie y desinfecte las superficies que se tocan con frecuencia y cualquier objeto compartido entre cada uso.

- Si opta por el uso de objetos compartidos reutilizables (como fundas de asientos, manteles, servilletas de tela), lávelos, límpielos y desinfectelos después del evento.



# SIEMPRE GANA CUANDO JUEGA CON RESPONSABILIDAD.

Jugar con Maryland Lottery es divertido, pero juegue dentro de los límites.  
Para recibir ayuda confidencial para problemas con el juego,  
visite [mdgamblinghelp.org](http://mdgamblinghelp.org) o llame al 1-800-GAMBLER. Debe tener 18 años para jugar.

MARYLAND  LOTTERY®  
[mdlottery.com](http://mdlottery.com)®

 **PLAY SAFE**  
[mdlottery.com/playsafe](http://mdlottery.com/playsafe)



## Preguntas frecuentes sobre el seguro contra inundaciones

**A partir del 31 de julio del 2020**

**P. ¿Por qué necesito un seguro contra inundaciones?**

R. Si usted tiene una hipoteca respaldada por el gobierno federal y vive en una zona de riesgo especial de inundación, la ley federal requiere que usted tenga un seguro contra inundaciones. Si no está obligado a comprar un seguro contra inundaciones porque no reside en una zona de inundación de alto riesgo o es dueño de su casa por completo, es posible que desee protegerse de los daños causados por las inundaciones. Visite [www.floodsmart.gov](http://www.floodsmart.gov) para determinar su riesgo y costo. Las pólizas de seguro para propietarios estándar no suelen proporcionar ninguna cobertura por daños por inundaciones.

**P. Recientemente compré mi casa. Mi vecino me acaba de hacer saber que ha habido actualizaciones recientes en el mapa de inundaciones y ahora parece que estamos en una zona de inundación de alto riesgo. ¿Tengo que comprar una póliza de seguro contra inundaciones?**

R. Aunque al momento de la liquidación de su compañía hipotecaria sólo le exigía obtener una póliza de seguro para propietarios, su prestamista puede requerir que usted les proporcione una prueba de cobertura de inundación dentro de un cierto tiempo. Si no lo hace, el prestamista puede comprarlo en su nombre y el costo se agregará al monto de su pago hipotecario.

**P. La casa de mi vecino, que está más abajo en la colina, se inundó por el desbordamiento del arroyo que corre detrás de nuestras casas. Aunque tiene seguro contra inundaciones, su reclamo fue denegado porque esta pérdida no cumplía con la definición de inundación. ¿Cuál es la definición del seguro de una inundación? ¿Fue legal la denegación de su reclamo?**

R. El Programa Nacional de Seguro contra Inundaciones (NFIP) define la inundación como una condición general y temporal de inundación parcial o completa de dos o más acres de área de tierra normalmente seca de dos o más propiedades (al menos una de las cuales es propiedad del asegurado) de:

- Desbordamiento de aguas interiores o de marea;
- Acumulación inusual y rápida o escorrentía de aguas superficiales de cualquier fuente;
- Flujo de lodo; o
- Colapso o hundimiento de la tierra a lo largo de la orilla de un lago o cuerpo de agua similar como resultado de la erosión o socavación causada por olas o corrientes de agua que excedan los niveles cíclicos previstos que dan lugar a una inundación como se define anteriormente.

Las disputas de reclamos que involucran pólizas federales de seguro contra inundaciones deben ser abordadas a través de la NFIP. Si usted compra una póliza de seguro contra inundación excesiva o una póliza de seguro contra inundaciones a través del mercado de seguros de líneas privadas o excedentes, la definición

de "inundación" podría ser diferente. Asegúrese de que entiende lo que la póliza cubre y lo que excluye.

**P. ¿Qué se considera una propiedad de pérdida repetitiva?**

R. El NFIP define una propiedad de pérdida repetitiva como "una estructura asegurada de NFIP que ha tenido al menos dos pérdidas por inundación pagadas de más de \$1,000 cada una en cualquier período de 10 años desde 1978."

**P. Me dijeron que no puedo comprar una póliza de seguro contra inundaciones de un proveedor de seguros estándar (Allstate, State Farm, etc.). ¿Eso es cierto?**

R. Visite [www.floodsmart.gov](http://www.floodsmart.gov) para obtener una lista de las aseguradoras que participan en el programa. Escriba el suyo (WYO) de la NFIP. Las aseguradoras participantes de la WYO venden y dan servicio a pólizas federales de seguro contra inundaciones por una tarifa, pero no incurrir en los costos reales de la pérdida por inundación. Su productor de seguros o aseguradora puede ayudarle a localizar una póliza de seguro contra inundaciones.

**P. Tengo mi sótano configurado como una sala de estar para hombres. Si mi sótano se inunda por una condición general de inundación, ¿mi televisor de pantalla grande y otros artículos de mobiliario estarían cubiertos bajo mi póliza de inundaciones?**

R. El NFIP define un sótano como "cualquier área de un edificio, incluyendo una habitación hundida o una porción hundida de una habitación, teniendo su piso por debajo del nivel del suelo (subsuelo) en todos sus lados. Los muebles, electrónica, ropa y otros artículos personales en un sótano no están cubiertos por una póliza de seguro contra inundaciones.

**P. ¿Qué cubre la póliza de inundación NFIP en un sótano?**

R. La cobertura del sótano bajo una póliza NFIP incluye los gastos de limpieza y los artículos utilizados para dar servicio al edificio, tales como hornos, calentadores de agua caliente, lavadoras y secadoras, aires acondicionados, congeladores, conexiones de servicios públicos, cajas de disyuntores, bombas y tanques utilizados en sistemas de energía solar.

**P. Acabo de comprar una póliza de seguro contra inundaciones el mes pasado. Me dijeron que tendría que esperar al menos 30 días antes de que la póliza sea realmente válida. ¿Esto es cierto?**

R. Sí, esto es cierto. Hay un período de espera de 30 días después de haber pagado la prima antes de que la póliza sea efectiva, con las siguientes excepciones:

- Si la compra inicial del seguro contra inundaciones está en relación con la realización, aumento, ampliación o renovación de un préstamo, no hay período de espera.
- Si la compra inicial del seguro contra inundaciones se realiza durante el período de un año después de la

adopción de un mapa revisado de la tarifa del seguro de inundación para una comunidad, el período de espera es de solo un día.

- La póliza no cubre una "pérdida en curso" definida por el NFIP como una pérdida que ocurre a partir de las 12:01 a.m. del primer día de la finalización de la póliza. Además, el monto de cobertura de seguro no se puede aumentar durante una pérdida en curso.

**P. Un árbol acaba de caerse encima y atravesar mi techo en la reciente tormenta. Los daños dejaron un lago de agua en uno de los dormitorios. ¿Se considera esto una inundación? ¿Este daño por agua estaría cubierto por un seguro contra inundaciones o bajo mi póliza de propietarios?**

R. Su póliza de seguro para propietarios cubrirá este tipo de reclamo sujeto a los límites y deducibles de su póliza.

**Seguro contra inundaciones para inquilinos**

**P. Alquilo una casa unifamiliar en un área que tiene antecedentes de inundaciones severas. Si mis pertenencias son dañadas por una inundación, ¿mi seguro de inquilinos cubrirá mi pérdida o puedo comprar un seguro contra inundaciones?**

R. Una póliza de seguro para inquilinos no proporcionará cobertura por daños por inundación. Incluso si su arrendador asegura la vivienda bajo una póliza de seguro contra inundaciones, su propiedad no estará cubierta. Usted puede comprar una póliza de seguro contra inundaciones para proteger su propiedad. Hable con un productor de seguros o una aseguradora para obtener información sobre cómo obtener un seguro contra inundaciones o visite [www.floodsmart.gov](http://www.floodsmart.gov) para obtener información adicional.

**P. ¿Cuál es la cantidad máxima de seguro contra inundaciones que puedo obtener por mi contenido si soy inquilino?**

R. El límite para la cobertura de contenido en todos los edificios residenciales es de \$100,000.

**P. ¿Es caro el seguro contra inundaciones para un inquilino?**

R. Hay muchos factores que afectan el costo del seguro contra inundaciones para los inquilinos, incluyendo la cantidad de cobertura y el riesgo de inundación. Usted puede visita [www.floodsmart.gov](http://www.floodsmart.gov) para calcular su costo o hablar con un productor de seguros, corredor o asegurador para obtener una cotización de precio.

**Daños a automóviles por inundaciones**

**P. Mi automóvil se inundó en una tormenta. ¿Está cubierto?**

R. Los daños causados a los vehículos por las inundaciones, incluidas las inundaciones causadas por una marea de tormenta, están cubiertos por una póliza de seguro de automóvil si compró cobertura contra todo riesgo (a veces llamada cobertura "distinta a contra choques").

# ¿Quieres ser parte del FBI? Gran oportunidad

SUMMER 2021  
**FBI Honors Internship Program**



Application Cycle Opens **August 21**

Contratamos a más de 300 pasantes en puestos permanentes el año pasado. ¿Será 2021 tu año? El período de solicitud abre el 21 de agosto y cierra el 30 de septiembre. #FBIJobs <https://www.fbijobs.gov/student>

WALKER MEWS APARTMENTS SE ENCUENTRA EN EL 6225 YORK ROAD Y ESTÁ ACEPTANDO APLICACIONES PARA NUESTROS APARTAMENTOS DE UN DORMITORIO. LAS SOLICITUDES PODRÁN SER SOLICITADAS LLAMANDO, ESCRIBIENDO O PASANDO POR NUESTRA OFICINA. A CONTINUACIÓN SE MUESTRA NUESTRA INFORMACIÓN DE CONTACTO.

WALKER MEWS APARTMENTS  
6225 YORK ROAD BALTIMORE, MD 21212  
TELÉFONO: 410-323-8507 TTY: 1-800-735-2258

HORAS DE OPERACIONES DE LUNES A VIERNES ENTRE LAS 9:00 AM - 5:00 PM

 WALKER MEWS APARTMENTS NO DISCRIMINA SOBRE LA BASE DE DISCAPACIDADES 

## Reapertura de restaurantes en Baltimore con reducida capacidad entra en vigencia



Hoy viernes 07 de agosto a las 5pm entra en vigencia orden ejecutiva del Alcalde de Baltimore para comidas dentro de Restaurantes de la Ciudad. Hoy jueves, el Alcalde Jack Young, firmó

una Orden Ejecutiva para reabrir los comedores interiores a una capacidad reducida y agregar restricciones actualizadas a las reuniones en la ciudad de Baltimore.

# Sea Censista

- ✓ Ingresos extra
- ✓ Horario flexible
- ✓ Paga semanal
- ✓ Se proporciona equipo de protección personal (EPP)

Solicite por Internet en **2020CENSUS.GOV/JOBS**

Proteger la salud y la seguridad es nuestra prioridad principal.

Para obtener más información o ayuda para inscribirse, llame al 1-855-562-2020

Servicio Federal de Relevos: 1-800-877-8339 TTY/ASCL: [www.gsa.gov/fedrelay](http://www.gsa.gov/fedrelay)

La Oficina del Censo de los EE. UU. es un empleador que ofrece igualdad de oportunidades.

Dale forma a tu futuro SOLICITA YA >

United States Census 2020



# EL COLEGIO TÉCNICO Y CAPACITACIÓN DE LA CIUDAD DE BALTIMORE MD

**¡Trae un abanico de cursos para ti!**

- Guitarra
- Acordeón de teclas
- Quena, Zampoña y Charango
- Grabación y edición de video
- Cómo iniciar tu negocio
- Locución
- Maquillaje

**¡CUPO LIMITADO!**

**#CURSO\_TAMBIEN\_DISPONIBLE\_EN\_LINEA**

**Para horarios, lugar, fechas de inicio  
o cualquier otra pregunta  
mánden un Whatsapp o llámenos al  
 (410) 528-3499 o al (443) 453-4438**

# MENSAJE A INQUILINOS DE BALTIMORE EN SOSOBRA

¿SABIAS QUE SI TU LANDLORD NO TIENE PERMISO PARA RENTAR, NO TE PUEDE COBRAR RENTA NI TE PUEDE DESALOJAR?. BUSCA AYUDA. NO TE DUERMAS. NO LLAMES NI VAYAS A LAS ORGANIZACIONES QUE TE COBRAN PARA DARTE INFORMACIÓN Y TE OCULTAN INFORMACIÓN COMO ESTA. AQUÍ ESTA LA INFORMACIÓN DONDE TIENEN QUE LLAMAR O VISITAR.

DEPARTAMENTO DE VIVIENDA Y DESARROLLO COMUNITARIO DE LA CIUDAD DE BALTIMORE

PERMISO E INSPECCIONES

For more information call us at 443-984-1809, or visit us at the One Stop Shop at 417 E. Fayette Street, Room 100.

**LATIN OPINION NEWS | DE LA MANO CON EL PUEBLO**

**MARYLAND COURTS  
SELF-HELP CENTER**



## CENTRO DE AUTOAYUDA DE LOS TRIBUNALES DE MARYLAND

Llame a un abogado o escríbale para hablar sobre su caso civil

**Lunes a viernes, de 8:30 a. m. a 8:00 p. m.**

- arrendador/arrendatario
- pequeñas y grandes demandas
- cobro de deudas
- devolución de propiedades
- órdenes de paz y de protección
- asuntos familiares (divorcio, custodia, manutención de menores, tutela)
- ejecución hipotecaria
- eliminación de antecedentes y restricción de acceso a ellos

**410-260-1392**

**CHAT: [mdcourts.gov/selfhelp](https://mdcourts.gov/selfhelp)**

**¿A quiénes podemos ayudar?** Podemos ayudar a personas con problemas legales, pero no a familiares, agentes o empresas, incluidas las empresas unipersonales, sociedades de responsabilidad limitada (LLC), terceros y representantes personales.

Los abogados del centro de autoayuda no lo representarán ante el tribunal. Este servicio se brinda con el fin de ayudarlo a representarse a sí mismo.



**[mdcourts.gov/selfhelp](https://mdcourts.gov/selfhelp)**

Los mejores platos dominicanos:

- Arroz con Habichuela
- Carne Guisada
- Pernil
- Chivo
- Moro

**EL MERENGUE RESTAURANT**

GRUBHUB™  
Uber Eats  
DOORDASH

(410) 522-1055  
4713 Eastern Ave. Baltimore MD 21224

*El Mejor Mofongo de Baltimore!*



**ATENCIÓN COMUNIDAD  
“VECINOS DE GREEKTOWN”**

*“Se les hace un llamado de concientización a la recolección de su basura en la comunidad de Greektown”.*

*Para evitar serias sanciones futuras de altas multas, que comenzarán a ser emitidas por las entidades pertinentes cómo medida de prevención debido a que estamos viviendo momentos de pandemia con el coronavirus, debemos educarnos y evitar este tipo de actos de inconsciencia de contaminación ambiental, que pone en riesgo la salud de todos los vecinos, por los focos de infecciones y enfermedades, además del coronavirus que estos actos antihigiénicos acarrear.*

**!TOMEMOS CONCIENCIA POR LA SALUD Y EL BIENESTAR DE TODOS!**

**¿DEMASIADO OCUPADO PARA LIMPIAR SU HOGAR?**

**Llame al: 443 - 388 - 2018**

**“limpieza profunda en general”**

- Polvo y aspiradora a profundidad
- Remoción de manchas
- Limpieza de la cocina en general
- Limpieza del baño a profundidad
- Eliminación de telarañas
- Limpieza de ventanas y mucho más!

**Contacte ahora mismo a la Señora Fausta!**

¡Déjame ayudarte a comprar la próxima casa de tus sueños!  
Lláme o envíe un texto

**Alba De La Cruz**  
REALTOR

Cell: 443-934-5700  
Fax: 410-844-5626  
alba.adlc@gmail.com

823 Washington Blvd  
Baltimore MD 21230

**SMART REALTY**

EQUAL HOUSING OPPORTUNITY  
REALTOR  
MULTIPLE LISTING SERVICE  
**MLS**

Sirviendo a la Familia Hispana

*Celebramos  
Juntos*

2004

**16**  
*Aniversario*

*La Voz de la Comunidad*

2020

**LATIN OPINION**

**443 528 3067**

**erick@erickoribio.com**



## Expansión del Perdón Provisional por Presencia Ilegal para Parientes de Ciudadanos y Residentes (I-601A Waiver)

USCIS expandió el programa de exención (perdón) provisional para permitir a ciertos familiares de ciudadanos y residentes permanentes de EE.UU. aplicar por una exención o perdón por la inadmisibilidad debido a la presencia ilegal, otorgándoles así un camino para volver a entrar a EE.UU. como residentes permanentes. Solicitantes típicos incluyen personas que entraron a Estados Unidos como tripulación a bordo de un barco o avión, personas que entraron con visas de prometido pero que nunca se casaron con su prometido peticionario, y personas que entraron al país sin papeles o sin inspección.

Este es un cambio significativo debido a que la expansión del programa hace accesible el perdón a muchos solicitantes que antes no calificaban.

Originalmente, el perdón provisional establecido en el 2016 beneficiaba solamente a las peticiones I-130 presentadas por un esposo(a) ciudadano, hijo(a) ciudadano o un padre ciudadano. Específicamente, estas peticiones consisten de los siguientes tipos:

1. I-130 de un ciudadano estadounidense por su esposo(a)
2. I-130 de un ciudadano estadounidense por su hijo(a) soltero y menor de 21 años

Gracias a la expansión del programa todos los solicitantes elegibles para el proceso de visa de inmigrante ahora pueden aplicar. Esto quiere decir que además del listado arriba, los siguientes beneficiarios de I-130 pueden también calificar:

1. I-130 de un ciudadano estadounidense por su hijo(a)

2. I-130 de un ciudadano estadounidense por su hermano(a)
3. I-130 de un residente permanente por su esposo(a)
4. I-130 de un residente permanente por su hijo(a)

Por supuesto que para obtener una exención provisional todavía se requiere establecer sufrimiento extremo al "pariente que califica," es decir al padre o esposo ciudadano o residente permanente estadounidense. Aunque en el pasado los jueces de USCIS han sido inconsistentes en establecer que constituye sufrimiento extremo, nuevas normas van a ser implementadas para proveer instrucción uniforme a los oficiales de como determinar qué factores "fuertemente sugieren y apoyan el descubrimiento de 'sufrimiento extremo.'" Estos factores pueden incluir el desplazamiento substancial de cuidado de los hijos(as) del solicitante, advertencias de viaje en contra de viajes al país de residencia, servicio militar activo del pariente que califica, y la otorgación de asilo o estatus de refugiado.

Dada la expansión y clarificación de los factores de sufrimiento extremo, este nuevo y mejorado programa de exención provisional va a promover la unidad familiar mientras reduce la incertidumbre de adjudicación. Es definitivamente una noticia excitante que muchos han estado esperando por mucho tiempo.

Los abogados de inmigración de Puyang & Asociados, LLC tienen una extensiva y exitosa experiencia con casos de exención provisional puesto que han ganado aprobaciones de exención provisional para clientes de Asia y Centro América incluyendo países como China, México, El Salvador, Guatemala, etc.

La oficina de Puyang & Asociados, LLC ubicada en 5602 Baltimore National Pike, Suite 208, Baltimore MD 21228, ofrece consultas para las personas interesadas en solicitar una exención provisional por presencia ilegal u otros temas de inmigración. Por favor llamar al 443-401-6322 o enviar un e-mail a victor@lawppa.com para asegurar su consulta con nuestros experimentados abogados de inmigración.

# Horarios Misas en Español



### AVISO IMPORTANTE

Gracias de antemano por su comprensión e entendimiento. De acuerdo con la nueva Orden Ejecutiva del Alcalde de la Ciudad de Baltimore tenemos que ajustar nuestro horario de Misas y celebraciones de sacramentos.

- Viernes, 7 de agosto, la misa de las 7:30 de la tarde en San Patricio será transmitida en directo sin la presencia de los feligreses.

- Domingo, 9 de agosto, la misa de las 9:30 de la mañana en Sagrado Corazón de Jesús será transmitida en directo en inglés sin la presencia de los feligreses.

- Domingo, 9 de agosto, la misa de las 11:30 de la mañana en Sagrado Corazón de Jesús será transmitida en directo en español sin la presencia de los feligreses. Todo regresa en línea a través de Facebook y YouTube.

### NOTA POR FAVOR

Que no hay otras misas. No hay misa con presencia de los feligreses este fin de semana. Tuvimos que cancelar las misas en San Patricio y en el parqueo de Sagrado Corazón de Jesús para poder reorganizarnos. Les avisamos la semana que entra de cualquier cambio o novedad. Gracias por entender.

Ore mucho por favor y trate lo mas posible de quedarse en casa. Use su mascara facial y lave con mucha frecuencia las manos. Y mantener la distancia social es muy necesario en este momento.

Dios los bendiga a todos.

**Padre Bruce**

**12 AÑOS AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD  
HISPANA DE BALTIMORE Y ANNAPOLIS**

**ABOGADOS EN  
ACCIDENTES DE AUTOS**

¿Tiene dolor y no sabe qué hacer después del accidente?  
Llámenos y nosotros podremos ayudarle

**SERVICIOS DE INMIGRACIÓN**

¿Tiene preguntas, y casos pendientes o documentos  
en proceso con el Servicio de Inmigración?  
Comunícate con nosotros para ayudarte

**HONESTIDAD COMPROBADA**



**SANTO DOMINGO & ASSOCIATES LLC**

2031 Eastern Ave. Baltimore, MD 21231

38 Lee St. Annapolis, MD 21401

**301-943-3095**

[www.abogado.lawyer](http://www.abogado.lawyer)





**U.S. Immigration and Customs Enforcement**

# USCIS ajusta sus tarifas para ayudar a cumplir con las necesidades operacionales

El Departamento de Seguridad Nacional de Estados Unidos, anunció una regla final que ajusta las tarifas de ciertas peticiones de beneficios de inmigración y naturalización para garantizar que el Servicio de Ciudadanía e Inmigración, recupere todos los costos de los servicios que ofrece.

A diferencia de otras agencias gubernamentales, USCIS se financia con tarifas. Las tarifas cobradas y depositadas en el fondo de la Cuenta de Tarifa de Examinaciones de Inmigración financian cerca del 97% del presupuesto de USCIS.

Según requerido por la ley federal, USCIS llevó a cabo una exhaustiva revisión bianual de las tarifas y determinó que las tarifas actuales no recuperan los costos totales de

proporcionar los servicios de adjudicación y naturalización. DHS ha ajustado las tarifas de USCIS en un aumento promedio ponderado de 20% para recuperar sus costos operacionales. Las tarifas actuales pudieran ocasionar una insuficiencia de fondos de cerca de \$1,000 millones por año.

“USCIS está obligado a examinar los fondos entrantes y salientes y a hacer ajustes a base de ese análisis”, dijo Joseph Edlow, subdirector de políticas de USCIS. “Estos ajustes de tarifas, que estaban pendientes desde hace tiempo, son necesarios para administrar el sistema de inmigración legal de nuestra nación de manera eficiente y justa, asegurar la nación, y proteger a los estadounidenses”.

La regla justifica el aumento en los costos de adjudicación de las peticiones de beneficios de inmigración, detección y disuasión de fraudes de inmigración, y la verificación exhaustiva de solicitantes, peticionarios y beneficiarios. La regla también financia la nómina, tecnología y operaciones para cumplir con la misión de USCIS. La regla elimina ciertas exenciones de tarifas, incluye nuevas tarifas nominales para solicitantes de asilo, y reduce las exenciones de tarifas para ayudar a recuperar los costos de adjudicación.

Esta regla final también promueve la presentación de formularios en línea, al proporcionar una reducción de \$10 en la tarifa de presentación para aquellos

solicitantes que presenten en línea los formularios que USCIS tenga disponibles de manera electrónica. La presentación electrónica de formularios es la manera más segura, eficiente, rentable y conveniente de presentar una solicitud con USCIS.

USCIS ajustó por última vez su estructura de tarifas en diciembre de 2016 con un aumento promedio ponderado de 21%.

Esta regla final entra en efecto el 2 de octubre de 2020. Toda solicitud o petición matasellada en o después de esta fecha debe ir acompañada de las nuevas tarifas correctas fijadas por esta regla final.

Para obtener una lista de los cambios y una tabla completa de las tarifas finales, vea la regla final:

**Table 1: Non-Statutory IEFA Immigration Benefit Request Fees**

Immigration Benefit Request	Current Fee	Final Fee	Change (\$)	Percentage Change
I-90 Application to Replace Permanent Resident Card (online filing)	\$455	\$405	-\$50	-11 percent
I-90 Application to Replace Permanent Resident Card (paper filing)	\$455	\$415	-\$40	-9 percent
I-102 Application for Replacement/Initial Nonimmigrant Arrival-Departure Document	\$445	\$485	\$40	9 percent
I-129 Petition for a Nonimmigrant worker	\$460	N/A	N/A	N/A
I-129CW, I-129E&TN, and I-129MISC	\$460	\$695	\$235	51 percent

**Tabla 4**

Immigration Benefit Request	Current Fee	Final Fee	Change (\$)	Percentage Change
Special Rule Cancellation of Removal <sup>7</sup>	\$570		\$1,240	218 percent
I-910 Application for Civil Surgeon Designation	\$785	\$635	-\$150	-19 percent
I-924 Application For Regional Center Designation Under the Immigrant Investor Program	\$17,795	\$17,795	\$0	0 percent
I-924A Annual Certification of Regional Center	\$3,035	\$4,465	\$1,430	47 percent
I-929 Petition for Qualifying Family Member of a U-1 Nonimmigrant	\$230	\$1,485	\$1,255	546 percent
N-300 Application to File Declaration of Intention	\$270	\$1,305	\$1,035	383 percent
N-336 Request for Hearing on a Decision in Naturalization Proceedings (online filing)	\$700	\$1,725	\$1,025	146 percent
N-336 Request for Hearing on a Decision in Naturalization Proceedings (paper filing)	\$700	\$1,735	\$1,035	148 percent
N-400 Application for Naturalization (online filing)	\$640	\$1,160	\$520	81 percent
N-400 Application for Naturalization (paper filing) <sup>8</sup>	\$640	\$1,170	\$530	83 percent
	\$320		\$850	266 percent
N-470 Application to Preserve Residence for Naturalization Purposes	\$355	\$1,585	\$1,230	346 percent
N-565 Application for Replacement Naturalization/Citizenship Document (online filing)	\$555	\$535	-\$20	-4 percent
N-565 Application for Replacement Naturalization/Citizenship Document (paper filing)	\$555	\$545	-\$10	-2 percent
N-600 Application for Certificate of Citizenship (online filing)	\$1,170	\$990	-\$180	-15 percent
N-600 Application for Certificate of Citizenship (paper filing)	\$1,170	\$1,000	-\$170	-15 percent
N-600K Application for Citizenship and Issuance of Certificate (online filing)	\$1,170	\$935	-\$235	-20 percent
N-600K Application for Citizenship and Issuance of Certificate (paper filing)	\$1,170	\$945	-\$225	-19 percent
USCIS Immigrant Fee	\$220	\$190	-\$30	-14 percent
Biometric Services (Non-DACA) <sup>9</sup>	\$85	\$30	-\$55	-65 percent
Biometric Services (DACA only) <sup>10</sup>	\$85	\$85	\$0	0 percent
G-1041 Genealogy Index Search Request (online filing)	\$65	\$160	\$95	146 percent

**Tabla 5**

Immigration Benefit Request	Current Fee	Final Fee	Change (\$)	Percentage Change
G-1041 Genealogy Index Search Request (paper filing)	\$65	\$170	\$105	162 percent
G-1041A Genealogy Records Request (online filing)	\$65	\$255	\$190	292 percent
G-1041A Genealogy Records Request (paper filing)	\$65	\$265	\$200	308 percent

**Tabla 2**

Immigration Benefit Request	Current Fee	Final Fee	Change (\$)	Percentage Change
I-129H1	\$460	\$555	\$95	21 percent
I-129H2A - Named Beneficiaries	\$460	\$850	\$390	85 percent
I-129H2B - Named Beneficiaries	\$460	\$715	\$255	55 percent
I-129L	\$460	\$805	\$345	75 percent
I-129O	\$460	\$705	\$245	53 percent
I-129H2A - Unnamed Beneficiaries	\$460	\$415	-\$45	-10 percent
I-129H2B - Unnamed Beneficiaries	\$460	\$385	-\$75	-16 percent
I-129F Petition for Alien Fiancé(e)	\$535	\$510	-\$25	-5 percent
I-130 Petition for Alien Relative (online filing)	\$535	\$550	\$15	3 percent
I-130 Petition for Alien Relative (paper filing)	\$535	\$560	\$25	5 percent
I-131 Application for Travel Document	\$575	\$590	\$15	3 percent
I-131 Refugee Travel Document for an individual age 16 or older	\$135	\$145	\$10	7 percent
I-131 Refugee Travel Document for a child under the age of 16	\$105	\$115	\$10	10 percent
I-131A Application for Travel Document (Carrier Documentation)	\$575	\$1,010	\$435	76 percent
I-140 Immigrant Petition for Alien Worker	\$700	\$555	-\$145	-21 percent
I-191 Application for Relief Under Former Section 212(c) of the Immigration and Nationality Act (INA)	\$930	\$790	-\$140	-15 percent
I-192 Application for Advance Permission to Enter as Nonimmigrant (CBP) <sup>4</sup>	\$585	\$815	139 percent	
		\$1,400	\$470	51 percent
I-192 Application for Advance Permission to Enter as Nonimmigrant (USCIS)	\$930			
I-193 Application for Waiver of Passport and/or Visa	\$585	\$2,790	\$2,205	377 percent
I-212 Application for Permission to Reapply for Admission into the U.S. After Deportation or Removal	\$930	\$1,050	\$120	13 percent
I-290B Notice of Appeal or Motion	\$675	\$700	\$25	4 percent
I-360 Petition for Amerasian, Widow(er), or Special Immigrant	\$435	\$450	\$15	3 percent
I-485 Application to Register Permanent Residence	\$1,140	\$1,130	-\$10	-1 percent

**Tabla 3**

Immigration Benefit Request	Current Fee	Final Fee	Change (\$)	Percentage Change
or Adjust Status <sup>5</sup>	\$750		\$380	51 percent
I-526 Immigrant Petition by Alien Investor	\$3,675	\$4,010	\$335	9 percent
I-539 Application to Extend/Change Nonimmigrant Status (online filing)	\$370	\$390	\$20	5 percent
I-539 Application to Extend/Change Nonimmigrant Status (paper filing)	\$370	\$400	\$30	8 percent
I-589 Application for Asylum and for Withholding of Removal	\$0	\$50	\$50	N/A
I-600/600A Adoption Petitions and Applications	\$775	\$805	\$30	4 percent
I-600A Supplement 3 Request for Action on Approved Form I-600A	N/A	\$400	N/A	N/A
I-601 Application for Waiver of Ground of Excludability	\$930	\$1,010	\$80	9 percent
I-601A Provisional Unlawful Presence Waiver	\$630	\$960	\$330	52 percent
I-612 Application for Waiver of the Foreign Residence Requirement (Under Section 212(e) of the INA, as Amended)	\$930	\$515	-\$415	-45 percent
I-687 Application for Status as a Temporary Resident	\$1,130	\$1,130	\$0	0 percent
I-690 Application for Waiver of Grounds of Inadmissibility	\$715	\$765	\$50	7 percent
I-694 Notice of Appeal of Decision-	\$890	\$715	-\$175	-20 percent
I-698 Application to Adjust Status from Temporary to Permanent Resident (Under Section 245A of the INA)	\$1,670	\$1,615	-\$55	-3 percent
I-751 Petition to Remove Conditions on Residence	\$595	\$760	\$165	28 percent
I-765 Application for Employment Authorization (Non-DACA)	\$410	\$550	\$140	34 percent
I-765 Application for Employment Authorization (DACA only) <sup>6</sup>	\$410	\$410	\$0	0 percent
I-800/800A Adoption Petitions and Applications	\$775	\$805	\$30	4 percent
I-800A Supplement 3 Request for Action on Approved Form I-800A	\$385	\$400	\$15	4 percent
I-817 Application for Family Unity Benefits	\$600	\$590	-\$10	-2 percent
I-824 Application for Action on an Approved Application or Petition	\$465	\$495	\$30	6 percent
I-829 Petition by Investor to Remove Conditions	\$3,750	\$3,900	\$150	4 percent
I-881 Application for Suspension of Deportation or	\$285	\$1,810	\$1,525	535 percent

Para más información sobre USCIS y los programas, por favor visite [uscis.gov](https://uscis.gov) o sigámonos en Twitter (@uscis\_es), Instagram (@uscis\_es), YouTube (/uscis), Facebook (/uscis.es), y LinkedIn (/uscis).



laRed  
hispana

Por José López Zamorano  
Para La Red Hispana

### UN TIRO EN EL PIE

Unánime y fulminante fue la reacción de rechazo de las principales organizaciones de defensa de los latinos en Estados Unidos, a la decisión de la administración Trump de elevar las tarifas por servicios migratorios a partir del 2 de octubre, incluido un aumento de 81% a las naturalizaciones y por primera vez una tarifa de 50 dólares para la persona que solicita asilo en el país.

La organización UnidosUS lo calificó como el "más reciente ataque" de la administración Trump contra la comunidad inmigrante, mientras que NALEO alertó que las tarifas afectarán especialmente a más de 4 millones de residentes latinos que ya son elegibles para la ciudadanía estadounidense.

El USCIS, una agencia federal que depende en un 97% de las tarifas que cobra a sus usuarios, justificó el incremento bajo el argumento de que requiere cobrar tarifas que le permitan recuperar los costos de sus servicios. Sostuvo que de no hacerlo se abriría un agujero financiero de 1,000 millones de dólares por año. En mayo la agencia había solicitado al Congreso un presupuesto de emergencia de 1.2 mil millones o que tendría que poner en licencia a 13,000 trabajadores. La semana pasada USCIS aceptó posponer las licencias hasta finales de agosto, un compás de espera para que actúe el Congreso, donde republicanos y demócratas siguen estancados en ese y otros asuntos urgentes, incluido el nuevo paquete de rescate económico por el Covid-19.

Existen muchos argumentos en contra de un aumento de tarifas en este momento. Pero hay uno moralmente poderoso, y tiene que ver con el papel vital que juegan y jugarán los inmigrantes en la salud inmediata y la

prosperidad de largo plazo de la nación: Un reciente estudio del Centro de Estudios Migratorios (CMS) muestra que 19.8 millones de inmigrantes, una gran proporción de ellos hispanos, trabajan en infraestructura crítica esencial, como salud, manufactura, servicios, alimentos, seguridad entre otras categorías. De ese total, alrededor de la mitad, 9.6 millones, son nacidos en el extranjero, 4.6 millones son residentes legales permanentes 5.5 millones son indocumentados. Más aun: los estadounidenses naturalizados representan en el 67% de los trabajadores en el sector de salud, incluyendo un 74% que trabajan en hospitales y en oficinas médicas. Los inmigrantes indocumentados, la mayoría latinos, constituyen a su vez el 54% de la mano de obra extranjera en la agricultura y las granjas, 50% en la construcción y el 40% en las industrias de desinfección.

Es decir, el estudio confirma con cifras irrefutables lo que ya sabíamos: que los inmigrantes —así sean ciudadanos naturalizados, Residentes Legales Permanentes o indocumentados— son vitales para nuestro futuro y arriesgan todos los días de su vida en las trincheras del frente de batalla contra la pandemia. Lo lógico es agradecerles, no complicarles su futuro.

Tiempos extraordinarios reclaman acciones extraordinarias. El Congreso debe tomar cartas en el asunto y proveer los fondos suficientes para la operación de USCIS y éste debería reconsiderar los aumentos a sus tarifas. Pero, en cualquier caso, todas las personas elegibles deben hacer un esfuerzo y acelerar sus trámites migratorios antes del 2 de octubre.

Visita [www.laredhispana.com](http://www.laredhispana.com)

## Poema 91

### Paisaje de Verano

Polvo y moscas. Atmósfera  
plomiza  
donde retumba el tabletear del  
trueno  
y, como cisnes entre inmundo  
cieno,  
nubes blancas en cielo de ceniza.

El mar sus ondas glaucas paraliza,  
y el relámpago, encima de su  
seno,  
del horizonte en el confín sereno  
traza su rauda exhalación rojiza.

El árbol soñoliento cabecea,  
honda calma se cierne largo  
instante,  
hienden el aire rápidas gaviotas,  
el rayo en el espacio centellea,  
y sobre el dorso de la tierra  
humeante  
baja la lluvia en crepitantes gotas.

*Julián del Casal*

## LATIN OPINION MARYLAND NEWS

Director:  
Erick Oribio

Email:  
[erick@erickoribio.com](mailto:erick@erickoribio.com)

Phone:  
443 528 3067

Fax:  
410 522 0298

16  
ANIVERSARIO



Latin Opinion Newspaper is a publication of

**LATIN  
OPINION, LLC**

MBE DBE SBE CERTIFIED COMPANY  
Radio Station - Advertising Agency  
Marketing Consultant - Public Relations  
Newspaper - Translation



All published articles by Latin Opinion are of our absolutely property.  
Latin Opinion Newspaper is not responsible for the opinions expressed in signed articles.

MAS DE **100** AUTOS DISPONIBLES



SEDAN | SUV | TRUCK | PAGOS ACCESIBLES



**AUTO POINT USED CARS**  
*The DEALER DE*  
SINCE 2005 *Confianza*



**WWW.APOINTCARS.COM | (410) 918-1171**

# ¿Quieres ahorrar \$\$ en tu seguro?

AUTO CASA VIDA

Quando llame para una cotización mencione este aviso y reciba un regalo gratis.



Aceptamos licencia de otros países y pasaportes.

Prueba de residencia con seguro de inquilinos.



**Stephanie Zannino Owens Agente**

**State Farm**



UN BUEN VECINO



8766 Philadelphia Rd  
Rosedale, MD 21237  
Tel: 410-866-8333  
www.stephaniezowens.com



1544 York Rd  
Lutherville, MD 21093  
Tel: 410-832-8777  
www.stephanieinsuresme.com

Dos oficinas para servirte

## PARIS CLEANERS

Su Tintorería Latina en Baltimore  
(bajo nueva Administración)



- ◆ Servicio para el mismo día
- ◆ Todo tipo de arreglos (ruedas, botones, dobladillos, cierres, costuras y todo en prendas de vestir)
- ◆ Tintorería y lavandería
- ◆ Recibimos todo tipo de ropa

Luis Aguirre & Joaquín Aguirre Propietarios

410-563-1000 201 South Broadway  
Baltimore, MD 21231  
(en la esquina con la Pratt Street)

con este cupón **10%** de descuento solo en Dry Clean

*Veronica Martinez*  
VERONIC3435@GMAIL.COM

CORTES  
RAYOS  
PEINADOS  
KERATINA

**Vera & Marie Salon**

443-435-3103 410-563-0340  
122 S. Broadway Baltimore, MD, 21231

## PRÓXIMAMENTE 2020!

Nuevos apartamentos de 2 y 3 habitaciones y Townhomes para alquiler! Garajes disponibles!

**RiverWatch II**  
Apartments

www.Riverwatch2Apartments.com

Ubicado cerca del parque estatal Patapsco y del hermoso río Patapsco.

¡Llame hoy para obtener más información!

**443-833-2482**

TTY: 711

Oficina de arrendamiento: 5670 Furnace Ave A Elkridge, MD 21075





**SANABRIA  
& ASSOCIATES**

# ABOGADOS

*Listos para ayudar*

- Asilo
- Ciudadanía y Naturalización
- Corte de deportación e inmigración
- Residencias
- Fianza de inmigración
- DUI / DWI
- Violencia doméstica
- Accidentes de auto
- Accidentes de motocicleta
- Accidentes de Peatones
- Accidentes de resbalón y caída
- Negligencia médica
- Muerte injusta

Consultas  
**Gratis**

# 301-585-8400

facebook  
LIVE

#SLEGAL  
MARTES 4:00 PM



DESCARGA  
NUESTRA APP  
SLEGAL

### SILVER SPRING

8630 FENTON ST, SUITE 408  
SILVER SPRING, MD 20910

### LANGLEY PARK

1021 UNIVERSITY BLVD EAST  
SUITE B2 SILVER SPRING, MD 20903

### BALTIMORE

3315 EASTERN AVE, SUITE 102  
BALTIMORE, MD 21224

### WOODBIDGE

5525 MAPLEDALE PLAZA  
WOODBIDGE, VA, 22193

### WASHINGTON D.C.

3929 14TH ST., NW,  
WASHINGTON, DC 20011

### DORAL

9851 NW 58TH ST. UNIT 103,  
DORAL, FL, 33178